

CONTENTS

- VII *Tabula gratulatoria*
IX Francisco J. Hernández, *Presentation*

MEDIEVAL STUDIES IN HONOUR OF PETER LINEHAN

- 3 Patrick Henriët, *Les ajouts clunisiens du Liber canticorum et horarum (1059): un «aggiornamento» effectué du vivant de la reine Sancha (entre 1059 et 1067)*
- 21 Georges Martin, *A vueltas con la fecha y autoría del Carmen Campidoctoris*
- 49 Raquel Alonso Álvarez, *De cruore Domini: la reliquia de la Santa Sangre en la Catedral de Oviedo y el Milagro del Cristo de Beirut*
- 67 Rosa M. Rodríguez Porto, *Turpinus Domini gratia archiepiscopus: notes on the Codex Calixtinus*
- 111 Maria João Branco, *An Archbishop and his Claims: the Allegations of Martinho Pires in Rome (1199) on the Quarrels Between Braga and Compostela*
- 153 Carlos de Ayala Martínez, *De nuevo sobre la documentación de Honorio III y Castilla*
- 169 Emma Falque, *Una copia olvidada de la versión castellana del Chronicon mundi de Lucas de Tuy: el manuscrito de Sanlúcar de Barrameda*
- 187 Enrique Jerez, *Annales Segovienses. Un nuevo texto historiográfico del siglo XIII*
- 209 Agostino Paravicini Bagliani, *Le pénitencier pontifical Guillaume de Moerbeke. Deux nouveaux documents (1268, 1278)*
- 225 Adrienne Dupont-Hamy, *«A Glance at the Music of Time»: un sermon Pro curiis magnatorum inédit de Juan Gil de Zamora (OFM, c. 1290)*
- 243 Alejandro García Avilés - Antonia Martínez Ruipeírez, *Imaginando la naturaleza en la cultura visual del siglo XIII*
- 275 Manuel Hijano Villegas, *Crónica particular de San Fernando: composición y transmisión*

- 323 Hermínia Vasconcelos Vilar, *The «Life and Times» of Martinho Peres de Oliveira: from Évora to Braga*
- 345 Carmen Benítez Guerrero, *Piezas liminares de la historiografía postalfonsí: edición y análisis del prólogo de la Crónica de tres reyes*
- 373 Francisco J. Hernández, *Historiografía y propaganda: Juan Manuel, Alfonso XI de Castilla, Afonso IV de Portugal*
- 449 André Vitória, *The Season of Show and Tell, or How Afonso IV Redrew the Jurisdictional Map of Fourteenth-Century Portugal*
- 493 Tom Nickson - Almudena Cros Gutiérrez, *Constructing Pardon in Medieval Toledo*
- 523 Mário Farelo, *Um coletor apostólico «in remotis finibus mundi». Bertrand du Mazel em Portugal (1368-1371)*
- 557 Patrick Zutshi, *Romano-canonical procedure at Medina del Campo in 1380-1381*
- 589 Inés Fernández-Ordóñez, *Actores y autores de la historia al margen de la corte regia en la Edad Media ibérica (1200-1460)*
- 615 Juan Miguel Valero Moreno, *Pier Candido Decembrio y la traducción castellana del De muneribus romanae rei publica. Un palimpsesto cultural*
- 643 Juan-Carlos Conde, *Burgos, 1429. The Monastery of Santa María la Real de las Huelgas vs. the Hospital del Rey. A Footnote to Alonso de Cartagena's Biography (and to Teresa de Cartagena's)*
- 661 Miguel Ángel Ladero Quesada, *Innovación y tradición en la Breve forma de confesar de fray Hernando de Talavera*
- 695 Francisco Bautista, *Historia y filología: Jerónimo Zurita y las crónicas de Pero López de Ayala*
- 725 Alberto Torra Pérez, *Los registros de la cancellería aragonesa en los Anales de Jerónimo Zurita. Un registro «Legationum» de Alfonso III de Aragón*
- 751 María Antonia Carmona Ruiz, *Relaciones de poder, usurpaciones de términos y conflictos jurisdiccionales entre los enclaves señoriales y los concejos de realengo. El caso de la villa de El Mármol y la ciudad de Baeza (Jaén) entre los siglos XIV y XVI*
- 779 Paul Freedman, *The Study of the Medieval Past in Eighteenth-Century Catalonia: The Legacy of Jaume Caresmar*
- 809 Rocío Sánchez Ameijeiras, *Un asunto con mala pinta: el testimonio de las imágenes en el pleito sobre el Voto de Santiago en el siglo XVIII*
- 851 Peter Linehan - Publications
- 871 INDEX OMNIUM, compiled by André Vitória

In November of 2015, the Editors conspired to put together a *Festschrift* in honour of Peter Linehan. They then contacted a group of scholars in England, France, Italy, Portugal, Spain and the United States who work in different fields, but are united by their friendship with Peter and a profound admiration of his work. On that account, they were invited to contribute papers that would relate to his exacting methods and multiple interests. Most of those invited accepted the challenge implicit in the Editors' guidelines: «We would like to allow flexibility regarding the study areas and chronology, while maintaining throughout a self-conscious, critical approach to the process of writing history and to the basic cultural and physical materials used for its assemblage. We expect to receive studies [...] which will consider medieval documents, books and art works as basic materials for the reconstruction of the interconnected pasts of Spain, Portugal and the Roman Church». The result is the present volume, with twenty-eight papers, written in French, English, Portuguese and Spanish, which range chronologically from the eleventh to the eighteenth century, cover many fields (history, historiography, iconography, codicology, literary and canon law history...) and examine and print, often for the first time, important texts and images. The volume is further enriched by the impressive list of Peter's publications up to early 2018.

Essays by: R. Alonso Álvarez, C. de Ayala Martínez, F. Bautista, C. Benítez Guerrero, M. A. Carmona Ruiz, J. C. Conde, A. Cros Gutiérrez, A. Dupont-Hamy, E. Falque, M. Farelo, I. Fernández-Ordóñez, P. Freedman, A. García Avilés, P. Henriot, F. J. Hernández, M. Hijano Villegas, E. Jerez, M. João Branco, M. A. Ladero Quesada, Martin G., A. Martínez RUIPÉREZ, T. Nickson, A. Paravicini Bagliani, R. M. Rodríguez Porto, R. Sánchez Ameijeiras, A. Torra Perez, J. M. Valero Moreno, H. Vasconcelos Vilar, A. Vitoria, P. Zutshi.

